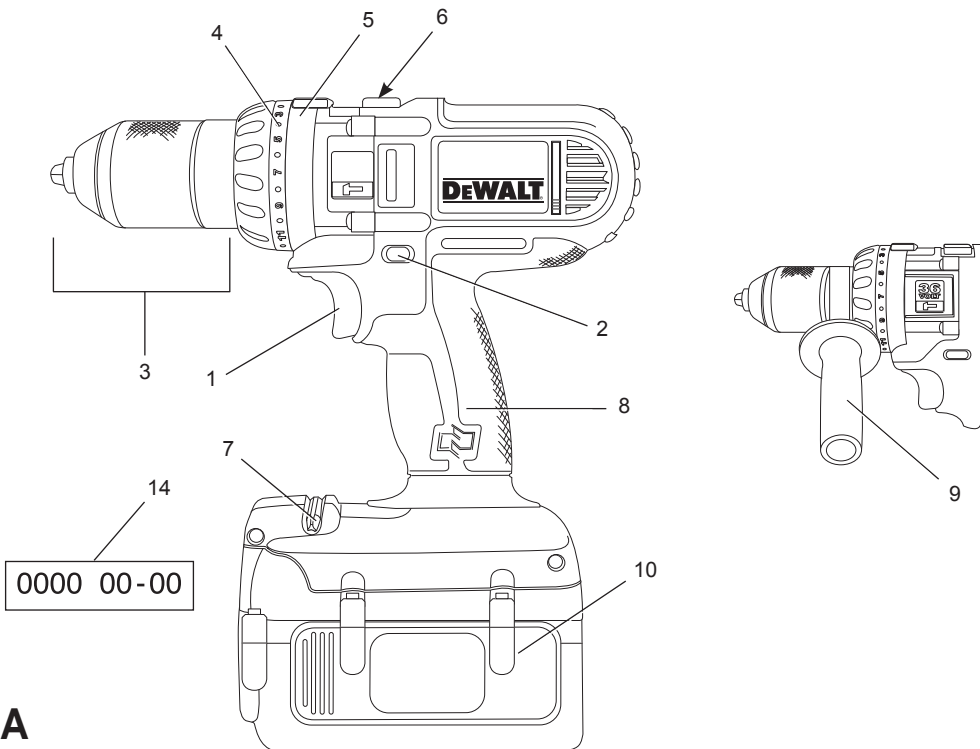


DEWALT®

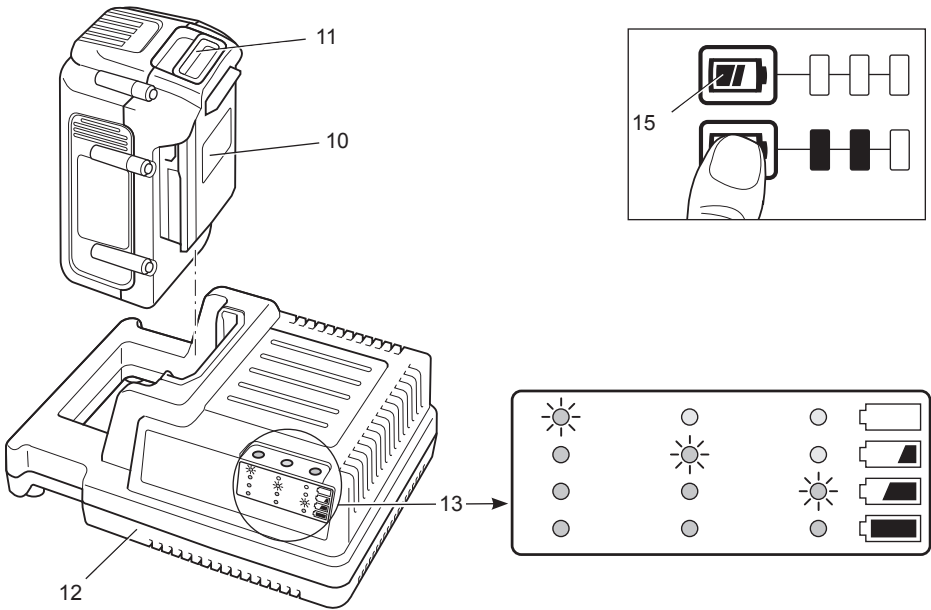
500500-52 CZ

Přeloženo z původního návodu

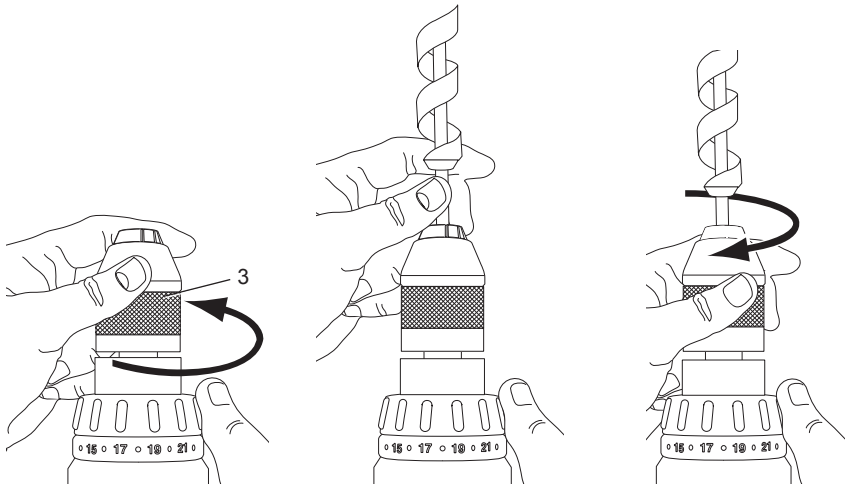
DC901



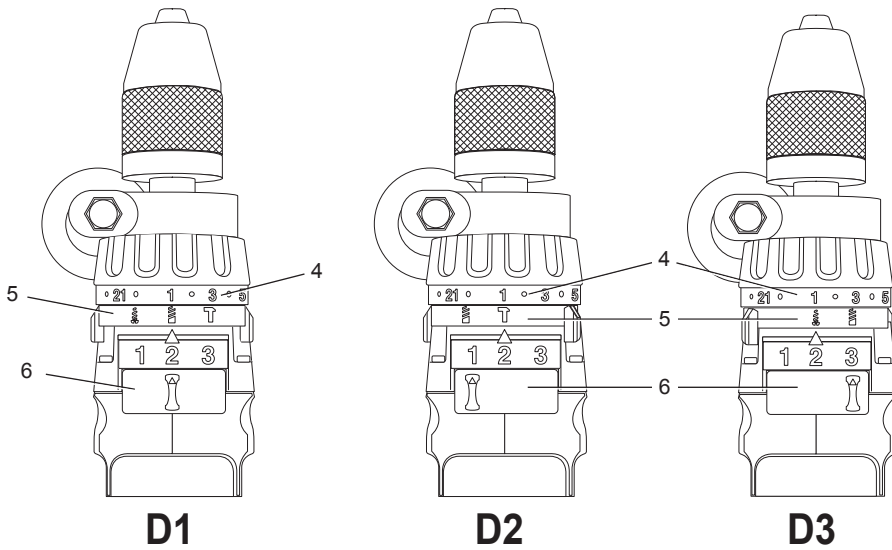
A



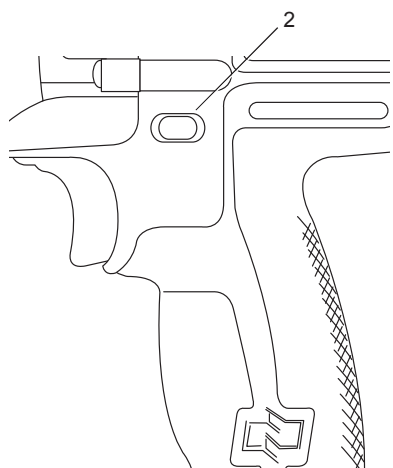
B



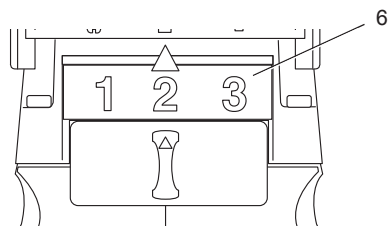
C



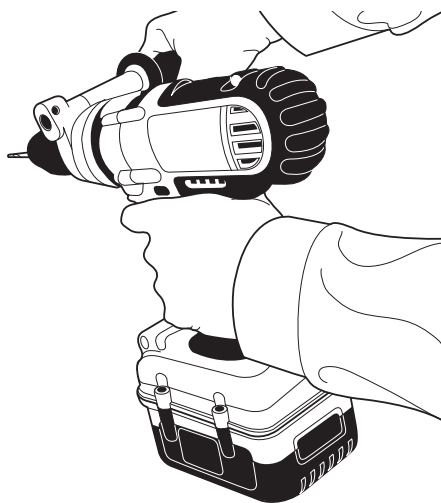
D



E



F



G

AKUMULÁTOROVÁ PŘÍKLEPOVÁ VRTAČKA/ ŠROUBOVÁK DC901

Blahopřejeme Vám!

Zvolili jste si elektrické nářadí značky DEWALT. Léta zkušeností, důkladný vývoj výrobků a inovace vytvořily ze společnosti DEWALT jednoho z nejspolehlivějších partnerů pro uživatele profesionálního elektrického nářadí.

Technické údaje

		DC901	
Napájecí napětí	V_{DC}	36	
Typ		2	
Maximální výkon	W	750	
Otáčky naprázdno			
1. převodový stupeň	min^{-1}	0 - 400	
2. převodový stupeň	min^{-1}	0 - 1 200	
3. převodový stupeň	min^{-1}	0 - 1 600	
Příklep			
1. převodový stupeň	min^{-1}	0 - 6 800	
2. převodový stupeň	min^{-1}	0 - 20 400	
3. převodový stupeň	min^{-1}	0 - 27 200	
Maximální moment	Nm	42	
Kapacita skříňidla	mm	13	
Max. průměr otvoru při vrtání do oceli/dřeva/zdiva	mm	65/13/16	
Hmotnost (bez baterie)	kg	2,0	
<hr/>			
L_{PA} (akustický tlak)	dB(A)	96	
K_{PA} (odchylka akustického tlaku K)	dB(A)	3,0	
L_{WA} (akustický výkon)	dB(A)	107	
K_{WA} (odchylka akustického výkonu K)	dB(A)	3,0	
<hr/>			
Celková úroveň vibrací (prostorový vektorový součet) určená podle normy EN 60745:			
Hodnota vibrací a_h			
Vrtání do betonu			
$a_{h,ID}$	m/s^2	13,7	
Odchylka K =	m/s^2	5,5	
<hr/>			
Hodnota vibrací a_h			
Vrtání do kovu			
$a_{h,D}$	m/s^2	≤ 2,5	
Odchylka K =	m/s^2	1,5	

Hodnota vibrací a_h
Šroubování

$a_{h,ID}$ =	m/s^2	< 2,5
Odchylka K =	m/s^2	1,5

Velikost vibrací uvedená v tomto dokumentu byla měřena podle normalizovaných požadavků, které jsou uvedeny v normě EN 60745 a může být použita pro srovnání jednoho nářadí s ostatními. Tato hodnota může být použita pro předběžný odhad vibrací působících na obsluhu.



VAROVÁNÍ: Deklarované hodnoty vibrací se vztahují na standardní použití nářadí. Je-li ovšem nářadí použito pro různé aplikace s rozmanitým příslušenstvím nebo je-li prováděna jeho nedostatečná údržba, velikost vibrací může být odlišná. Tak se může během celkové práce doba působení vibrací na obsluhu značně prodloužit.

Odhad míry působení vibrací na obsluhu by měl také počítat s dobou, kdy je nářadí vypnuto nebo kdy je v chodu naprázdno. Během celkové pracovní doby se tak může doba působení vibrací na obsluhu značně zkrátit.

Zjistěte si další doplňková bezpečnostní opatření, která chrání obsluhu před účinkem vibrací, jako jsou: údržba nářadí a jeho příslušenství, udržování rukou v teple, organizace způsobů práce.

Baterie		DE9360	DCB360	DCB361
Napájecí napětí	V_{DC}	36	36	36
Kapacita	Ah	2,0	4,0	2,0
Hmotnost	kg	0,9	1,3	0,9

Nabíječka	DE9000		
Napájecí napětí	V_{AC}	230	
Přibližná doba nabíjení	min	90 (4,0 Ah)	45 (2,0 Ah)
Hmotnost	kg	0,9	

Pojistky:

Evropa	Náhradí 230 V	10 A v napájecí síti
Velká Británie a Irsko	Náhradí 230 V	3 A v zástrčce napájecího kabelu

Definice: Bezpečnostní pokyny

Níže uvedené definice popisují stupeň závažnosti každého označení. Přečtěte si pozorně návod k obsluze a věnujte pozornost těmto symbolům.



NEBEZPEČÍ: Označuje bezprostředně hrozící rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, povede k způsobení **vážného nebo smrtelného zranění**.



VAROVÁNÍ: Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, může vést k **vážnému nebo smrtelnému zranění**.



UPOZORNĚNÍ: Označuje potenciálně rizikovou situaci, která, není-li jí zabráněno, může vést k **lehkému nebo středně vážnému zranění**.

POZNÁMKA: Označuje postup **nesouvisející se způsobením zranění**, který, není-li mu zabráněno, může vést k **poškození zařízení**.



Upozorňuje na riziko úrazu elektrickým proudem.



Upozorňuje na riziko vzniku požáru.

Prohlášení o shodě - EC

SMĚRNICE PRO STROJNÍ ZAŘÍZENÍ



DC901

Společnost DEWALT tímto prohlašuje, že tyto výrobky popisované v části **Technické údaje** splňují požadavky následujících norem: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-1, EN 60745-2-2.

Tyto výrobky splňují také požadavky směrnice 2004/108/EC a 2011/65/EU. Další informace vám poskytne zástupce společnosti DEWALT na následující adrese nebo na adresách, které jsou uvedeny na zadní straně tohoto návodu.

Níže podepsaná osoba je odpovědná za sestavení technických údajů a provádí toto prohlášení v zastoupení společnosti DEWALT.

Horst Grossmann
Viceprezident vývojového oddělení
DEWALT, Richard-Klinger-Strasse 11,
D-65510, Idstein, Germany

27. 8. 2010



VAROVÁNÍ: Z důvodu omezení rizika zranění si přečtěte tento návod k obsluze.

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro práci s elektrickým nářadím



VAROVÁNÍ! Pozorně si přečtěte všechna bezpečnostní varování a pokyny. Nedodržení uvedených varování a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a vážnému zranění.

VEŠKERÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ A POKYNY USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNÉ DALŠÍ POUŽITÍ

Termín „elektrické nářadí“ ve všech upozorněních odkazuje na vaše nářadí napájené ze sítě (s napájecím kabelem) nebo nářadí napájené baterií (bez napájecího kabelu).

1) BEZPEČNOST NA PRACOVIŠTI

- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Přeplněný a neosvětlený pracovní prostor může vést k způsobení úrazů.
- Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek. V elektrickém nářadí dochází k jiskření, které může způsobit vznícení hořlavého prachu nebo výparů.
- Při práci s nářadím zajistěte bezpečnou vzdálenost dětí a ostatních osob. Rozptylování může způsobit ztrátu kontroly nad nářadím.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Zástrčka napájecího kabelu nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte.

Nepoužívejte u uzemněného elektrického nářadí žádné upravené zástrčky. Neupravované zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko způsobení úrazu elektrickým proudem.

- b) Nedotýkejte se uzemněných povrchů, jako jsou například potrubí, radiátory, elektrické sporáky a chladničky. Při uzemnění vašeho těla vzrůstá riziko úrazu elektrickým proudem.
- c) Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí. Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvýší se riziko úrazu elektrickým proudem.
- d) S napájecím kabelem zacházejte opatrně. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nebo posouvání nářadí a netahejte za něj, chcete-li nářadí odpojit od elektrické sítě. Zabraňte kontaktu kabelu s mastnými, horkými a ostrými předměty nebo pohyblivými částmi. Poškozený nebo zauzlený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- e) Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití. Použití kabelu pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- f) Musíte-li s elektrickým nářadím pracovat ve vlhkém prostředí, použijte napájecí zdroj s proudovým chráničem (RCD). Použití proudového chrániče (RCD) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

3) BEZPEČNOST OBSLUHY

- a) Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co provádíte a při práci s nářadím pracujte s rozvahou. S elektrickým nářadím nepracujte, pokud jste unavení nebo pokud jste pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému úrazu.
- b) Používejte prvky osobní ochrany. Vždy používejte ochranu zraku. Ochranné prostředky jako respirátor, neklouzavá pracovní obuv, přilba a chrániče sluchu, používané v příslušných podmínkách, snižují riziko poranění osob.
- c) Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením zdroje napětí nebo před vložením baterie a před zvednutím nebo přenášením nářadí zkontrolujte, zda je vypnutý hlavní spínač. Přenášení elektrického nářadí s prstem na hlavním spínači nebo připojení napájecího kabelu k elektrické síti, je-li spínač nářadí v poloze zapnuto, může způsobit úraz.

- d) Před spuštěním nářadí vždy odstraňte všechny klíče ponechané na nářadí mohou být zachyceny rotujícími částmi nářadí a mohou způsobit úraz.
- e) Nepřekázejte sami sobě. Při práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj. Tak je umožněna lepší ovladatelnost nářadí v neočekávaných situacích.
- f) Vhodně se oblékejte. Nenoste volný oděv nebo šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oděv a rukavice nedostaly do kontaktu s pohyblivými částmi. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být pohyblivými díly zachyceny.
- g) Pokud jsou zařízení vybavena adaptérem pro připojení odsávacího zařízení, zajistěte jeho správné připojení a řádnou funkci. Použití těchto zařízení může snížit nebezpečí týkající se prachu.

4) POUŽITÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ A JEHO ÚDRŽBA

- a) Nepřetěžujte elektrické nářadí. Používejte pro prováděnou práci správný typ nářadí. Při použití správného typu nářadí bude práce provedena lépe a bezpečněji.
- b) Nelze-li spínač nářadí zapnout a vypnout, s nářadím nepracujte. Každé elektrické nářadí s nefunkčním hlavním spínačem je nebezpečné a musí být opraveno.
- c) Před seřizováním nářadí, před výměnou příslušenství nebo pokud nářadí nepoužíváte, odpojte zástrčku napájecího kabelu od zásuvky nebo z nářadí vyjměte baterii. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění nářadí.
- d) Pokud nářadí nepoužíváte, uložte jej mimo dosah dětí a zabraňte tomu, aby bylo toto nářadí použito osobami, které nejsou seznámeny s jeho obsluhou nebo s tímto návodem. Elektrické nářadí je v rukou nekvalifikované obsluhy nebezpečné.
- e) Provádějte údržbu elektrického nářadí. Zkontrolujte vychýlení nebo zablokování pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechejte jej před použitím opravit. Mnoho nehod bývá způsobeno zanedbanou údržbou nářadí.
- f) Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Řádně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými břity jsou méně náchylné k zanášení nečistotami a lépe se s nimi pracuje.

- g) Elektrické nářadí, příslušenství, držáky nástrojů atd., používejte podle těchto pokynů a berte v úvahu podmínky pracovního prostředí a práci, kterou budete provádět. Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než k jakým je určeno, může být nebezpečné.

5) POUŽITÍ NÁŘADÍ NAPÁJENÉHO BATERIÍ A JEHO ÚDRŽBA

- a) Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem. Nabíječka vhodná pro jeden typ baterie může při vložení jiného nevhodného typu baterie způsobit požár.
- b) Používejte výhradně baterie doporučené výrobcem nářadí. Použití jiných typů baterií může způsobit vznik požáru nebo zranění.
- c) Pokud baterii nepoužíváte, uložte ji mimo dosah kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo jiné drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování jejich kontaktů. Zkratování kontaktů baterie může vést k způsobení popálenin nebo požáru.
- d) V nevhodných podmínkách může z baterie unikat kapalina. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu s touto kapalinou, zasažené místo omyjte vodou. Dostane-li se kapalina do očí, ihned si je vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc. Unikající kapalina z baterie může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.

6) OPRAVY

- a) Svěřte opravu vašeho elektrického nářadí pouze osobě s příslušnou kvalifikací, která bude používat výhradně originální náhradní díly. Tím zajistíte bezpečný provoz nářadí.

DOPLŇKOVÉ ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Bezpečnostní pokyny pro vrtačky, šroubováky a přikleповé vrtačky

- Při práci s tímto nářadím používejte ochranu sluchu. Nadměrná hloučnosť může způsobit ztrátu sluchu.
- Při provádění prací, u kterých může dojít ke kontaktu pracovního nástroje se skrytým elektrickým vedením nebo s vlastním napájecím kabelem, držte nářadí za izolované rukojeti. Při kontaktu s „živým“

vodičem způsobí neizolované kovové části nářadí obsluhu úraz elektrickým proudem.

- Používejte přidavné rukojeti dodávané s nářadím. Ztráta kontroly nad nářadím může vést k úrazu.
- Upněte si obrobek k pevné podložce pomocí svorek nebo pomocí jiných praktických pomůcek. Držení obrobku rukou nebo opření obrobku o část těla nezajistí jeho stabilitu a může vést k ztrátě kontroly.
- Budete-li pracovat s přiklepem delší dobu, používejte chrániče sluchu. Dlouhodobé vystavení vysoké intenzitě hluku může způsobit ztrátu sluchu. Velmi vysoká hloučnosť přikleповého vrtání může způsobit dočasnou ztrátu sluchu nebo vážné poškození ušního bubínku.
- Používejte bezpečnostní brýle nebo jinou ochranu zraku. Při vrtání s přiklepem a při vrtání bez přiklepu odlétávají úlomky. Odlétávající úlomky mohou způsobit poranění zraku s trvalými následky.
- Během použití dochází k velkému zahřátí přikleповých vrtáků i vrtaček. Proto při manipulaci s těmito nástroji používejte rukavice.

Zbytková rizika

Při práci s vrtačkami vznikají následující rizika:

- Zranění způsobená kontaktem s rotujícími nebo horkými částmi nářadí.

Přestože jsou dodržovány příslušné bezpečnostní předpisy a jsou používána bezpečnostní zařízení, určitá zbytková rizika nemohou být vyloučena. Tato rizika jsou následující:

- Poškození sluchu.
- Riziko přivření prstů při výměně příslušenství.
- Zdravotní rizika způsobená vdechováním prachu vznikajícího při práci se dřevem.
- Riziko zranění způsobené odlétávajícími částicemi.
- Riziko zranění způsobené dlouhodobým použitím výrobku.

Štítky na nářadí

Na tomto nářadí jsou následující piktogramy:



Před použitím si přečtete návod k obsluze.



Používejte ochranu sluchu.



Používejte ochranu zraku.

UMÍSTĚNÍ DATOVÉHO KÓDU

Datový kód (14), který obsahuje také rok výroby, je vytištěn na krytu, který vytváří montážní spoj mezi náradím a baterií.

Příklad:

2013 XX XX

Rok výroby

Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny nabíječky

TYTO POKYNY USCHOVEJTE: Tento návod obsahuje důležité bezpečnostní a provozní pokyny pro nabíječku DE9000.

- Před použitím nabíječky si přečtěte všechny pokyny a výstražná upozornění nacházející se na nabíječce, baterii a na výrobku, který tuto baterii používá.



NEBEZPEČÍ: Riziko smrtelného úrazu elektrickým proudem. Na nabíjecích svorkách nabíječky je napětí 230 V. Nepokoušejte se kontakty propojovat vodivými předměty. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.



VAROVÁNÍ: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Dbejte na to, aby se do nabíječky nedostala žádná kapalina. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.



UPOZORNĚNÍ: Riziko popálení. Z důvodu omezení rizika způsobení zranění nabíjejte pouze baterie DeWALT, které jsou k nabíjení určeny. Jiné typy baterií mohou prasknout, což může vést k zranění osob nebo k hmotným škodám.



UPOZORNĚNÍ: V určitých podmínkách, kdy je nabíječka připojena k napájecímu napětí, může dojít ke zkratování nabíjecích kontaktů uvnitř nabíječky cizími předměty. Cizí vodivé předměty a materiály, jako jsou ocelová vlna (drátěnka), hliníkové fólie nebo jakékoli částěčky kovu, se nesmí dostat do vnitřního prostoru nabíječky. Není-li v úložném prostoru nabíječky

umístěna žádná baterie, vždy odpojte napájecí kabel nabíječky od sítě. Dříve než budete provádět čištění nabíječky, odpojte ji od sítě.

- **NEPOKOUŠEJTE SE** nabíjet baterie pomocí jiné nabíječky, než je nabíječka uvedená v tomto návodu. Nabíječka i baterie jsou specificky navrženy tak, aby mohly pracovat dohromady.
- Tyto nabíječky nejsou určeny pro žádné jiné použití, než je nabíjení nabíjecích baterií DeWALT. Jakékoli jiné použití může vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte nabíječku působení deště nebo sněhu.
- Při odpojování nabíječky od zásuvky ji vždy odpojte uchopením za zástrčku a netahejte za napájecí kabel. Tímto způsobem zabráníte poškození zástrčky a napájecího kabelu.
- Ujistěte se, zda je napájecí kabel veden tak, abyste po něm nešlapali, nezakopávali o něj a aby nedocházelo k jeho poškození nebo nadměrnému zatížení.
- Není-li to naprosto nutné, nepoužívejte prodlužovací kabel. Použití nesprávného prodlužovacího kabelu by mohlo vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.
- Nepokládejte na nabíječku žádné předměty a neumísťujte nabíječku na měkký povrch, na kterém by mohlo dojít k zablokování ventilačních drážek, což by způsobilo nadměrné zvýšení teploty uvnitř nabíječky. Umístěte nabíječku na taková místa, která jsou mimo dosah zdrojů tepla. Odvod tepla z nabíječky je prováděn přes drážky v horní a spodní části krytu nabíječky.
- Nepoužívejte nabíječku s poškozeným napájecím kabelem nebo s poškozenou zástrčkou - zajistěte jejich okamžitou výměnu.
- **Nepoužívejte nabíječku, došlo-li k prudkému nárazu do nabíječky, k jejímu pádu nebo k jejímu poškození jiným způsobem.** Opravu svěřte autorizovanému servisu.
- Neprovádějte demontáž nabíječky. Je-li nutné provedení opravy nebo údržby, svěřte tento úkon autorizovanému servisu. Nesprávně provedená opětovná montáž může vést k způsobení požáru nebo k úrazu elektrickým proudem.

- Před čištěním nabíječku vždy odpojte od elektrické sítě. Tímto způsobem omezíte riziko úrazu elektrickým proudem. Vyjmutí baterie toto riziko nesníží.
- NIKDY se nepokoušejte spojit 2 nabíječky dohromady.
- Nabíječka je určena pro použití se standardním napětím elektrické sítě 230 V. Nepokoušejte se nabíječku použít s jiným napájecím napětím. Tato nabíječka není určena pro vozidla.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE

Nabíječky

Nabíječka DE9000 může nabíjet baterie Li-Ion s napájecím napětím 36 V.

Tato nabíječka nemusí být žádným způsobem seřizována a je zkonstruována tak, aby byla zajištěna její co nejjednodušší obsluha.

Postup nabíjení (obr. B)



NEBEZPEČÍ: Riziko smrtelného úrazu elektrickým proudem.
Na nabíječích svorkách nabíječky je napětí 230 V. Nepokoušejte se kontakty propojovat vodivými předměty.
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo smrtelného úrazu.

1. Před vložením baterie do nabíječky zapojte napájecí kabel nabíječky (12) do síťové zásuvky.
2. Vložte baterii do nabíječky. Tato nabíječka je vybavena ukazatelem (13) se třemi kontrolkami, které indikují stav nabití baterie.
3. Ukončení nabíjení je indikováno nepřerušovaným svícením tří červených kontrolk. Baterie je zcela nabita a může být vyjmuta z nabíječky nebo může být ponechána v nabíječce.

POZNÁMKA: Z důvodu zajištění maximální výkonnosti a životnosti baterií Li-Ion tyto baterie před prvním použitím zcela nabijte.

Průběh nabíjení (obr. B)

Stav nabití baterie je podrobně popsán v níže uvedeném tabulce.

Stav nabití	
1 kontrolka bliká	< 33 %
1 kontrolka bliká, 1 kontrolka svítí	33 - 66 %
1 kontrolka bliká, 2 kontrolky svítí	66 - 99 %
3 kontrolky svítí	100 %

Automatické obnovení nabití

Režim automatického obnovení nabití bude vyrovnávat nabití jednotlivých článků baterie na maximální kapacitu. Obnovení nabití baterie by mělo být prováděno jednou týdně nebo vždy, když baterie neumožňuje provedení stejného množství úkonů.

Chcete-li provést obnovení nabití baterie, vložte ji do nabíječky jako obvykle. Nechejte baterii v nabíječce minimálně 10 hodin.

Prodleva zahřátá/studená baterie

Jakmile bude nabíječka detekovat příliš vysokou nebo příliš nízkou teplotu baterie, automaticky zahájí režim prodleva zahřátá/studená baterie a pozastaví nabíjení, dokud baterie nedosáhne odpovídající teploty. Potom nabíječka automaticky přejde do režimu nabíjení. Tato funkce maximálně prodlužuje provozní životnost baterie.

POUZE PRO BATERIE TYPU LI-ION

Baterie Li-Ion jsou vybaveny systémem elektronické ochrany, která je chrání před přetížením, přehřátím a úplným vybitím.

Při aktivaci systému této elektronické ochrany se náhradí automaticky vypne. Dojde-li k takové situaci, vložte baterii Li-Ion do nabíječky a nechejte ji zcela nabít.

Důležité bezpečnostní pokyny pro všechny baterie

Objednáváte-li náhradní baterii, nezapomeňte do objednávky doplnit katalogové číslo a napájecí napětí baterie.

Po dodání není baterie zcela nabita. Před použitím nabíječky a baterie si nejdříve přečtěte níže uvedené bezpečnostní pokyny. Při nabíjení potom postupujte podle uvedených pokynů.

PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY

- *Nenabíjejte a nepoužívejte baterie ve výbušném prostředí, jako jsou například prostory s výskytem hořlavých kapalin, plynů nebo prašných látek. Vložení nebo vyjmutí baterie z nabíječky může způsobit jiskření a vznícení prachu nebo výparů.*
- *Nabíjejte baterie pouze v nabíječkách DEWALT.*
- *NESTRÍKEJTE na baterie vodu a neponořujte je do vody nebo do jiných kapalin.*

- Neskladujte a nepoužívejte nářadí a baterie na místech, kde může teplota dosáhnout nebo přesáhnout 40 °C (jako jsou venkovní boudy nebo plechové stavby v letním období).



NEBEZPEČÍ: Nikdy se nepokoušejte baterii z jakéhokoli důvodu rozebírat. Je-li obal baterie prasklý nebo poškozený, nevkládejte baterii do nabíječky. Zabraňte pádu, rozdrčení nebo poškození baterie. Nepoužívejte baterie nebo nabíječky, u kterých došlo k nárazu, pádu nebo jinému poškození (například propíchnutí hřebíkem, zásah kladivem, rozšlápnutí). Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozená baterie by měla být vrácena do autorizovaného servisu, kde bude zajištěna její recyklace.



UPOZORNĚNÍ: Není-li nářadí používáno, při odkládání postavte nářadí na stabilní povrch tak, aby nemohlo dojít k jeho pádu. Některá nářadí s velkou baterií budou stát na baterii ve svislé poloze, ale může dojít k jejich snadnému převrhnutí.

SPECIFICKÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO BATERIE LITHIUM ION (Li-Ion)

- Nelikvidujte baterie spalováním, i když jsou vážně poškozeny nebo zcela opotřebené. Baterie může v ohni explodovat. Při spalování baterie typu Li-Ion dochází k vytváření toxických výparů a látek.
- Dojde-li ke kontaktu obsahu baterie s pokožkou, okamžitě zasažené místo opláchněte mýdlem a vodou. Dostane-li se vám kapalina z baterie do očí, vyplachujte otevřené oči vodou zhruba 15 minut nebo po takovou dobu, dokud podráždění neustane. Je-li nutné lékařské ošetření, elektrolytem baterie je směs tekutých organických uhličitánů a solí lithia.
- Obsah výparů z otevřených článků baterie může způsobit potíže s dýcháním. Zajistěte přísun čerstvého vzduchu. Jestliže potíže stále přetrvávají, vyhledejte lékařské ošetření.



VAROVÁNÍ: Riziko popálení. Kapalina z baterie se může vznítit, dojde-li k jejímu kontaktu s plamenem nebo se zdrojem jiskření.

Přeprava

Baterie DEWALT splňují požadavky všech platných předpisů pro přepravu, které jsou předepsány v průmyslových a právních normách, které zahrnují doporučení OSN pro přepravu nebezpečného zboží - Předpisy asociace pro mezinárodní leteckou dopravu nebezpečného zboží (IATA), Mezinárodní předpisy pro námořní přepravu nebezpečného zboží (IMDG) a Evropská dohoda týkající se mezinárodní silniční přepravy nebezpečného zboží (ADR). Články a baterie Li-Ion byly testovány podle požadavků části 38.3, která je uvedena v příručce testů a kritérií dokumentu Doporučení OSN pro přepravu nebezpečného zboží.

Ve většině případů bude přeprava baterií DEWALT vyjmuta z klasifikace plně regulovaná přeprava nebezpečného materiálu třídy 9. V zásadě platí dva případy, které vyžadují přepravu třídy 9:

1. Letecká přeprava více než dvou baterií DEWALT Li-Ion, pokud toto balení obsahuje pouze baterie (žádné nářadí), a
2. Jakákoli zásilka obsahující baterie Li-Ion, jejichž energetický výkon je větší než 100 watthodin (Wh). Na všech bateriích Li-Ion je na obalu uveden energetický výkon ve watthodinách.

Bez ohledu na to, zda je zásilka považována za zásilku s výjimkou nebo plně regulovanou zásilku, povinností dopravce je postupovat podle nejnovějších předpisů týkajících se balení, označování a vyžadované dokumentace.

Při přepravě baterií může případně dojít k způsobení požáru, pokud se kontakty baterie dostanou náhodně do styku s vodivými materiály. Při přepravě baterie se ujistěte, zda jsou kontakty baterie řádně chráněny a dobře izolovány od materiálů, se kterými by se mohly dostat do kontaktu a které by mohly způsobit zkrat.

Informace uvedené v této části příručky jsou uvedeny v dobré víře a jsou považovány za přesné v době vytvoření tohoto dokumentu. Na tyto informace se ovšem nevztahuje žádná záruka, výslovná nebo předpokládaná. Je povinností kupujícího zajistit, aby jeho činnosti splňovaly požadavky platných předpisů.

Baterie

TYP BATERIE

Model DC901 pracuje s bateriemi Li-Ion s napájecím napětím 36 V.

Doporučení pro uložení baterií

1. Nejvhodnější místo pro skladování je v chladu a suchu, mimo dosah přímého slunečního záření a nadměrného tepla či chladu. Z důvodu zachování optimálního výkonu a provozní životnosti skladujte nepoužívané baterie při pokojové teplotě.

POZNÁMKA: Baterie Li-Ion by měly být před uložením zcela nabitý.

2. Skladujete-li baterie delší dobu, s ohledem na dosažení optimálních výsledků vám doporučujeme, abyste je uložili mimo nabíječku zcela nabité na suchém a chladném místě.

Nálepky na nabíječe a na baterii

Mimo piktogramů uvedených v tomto návodu jsou nálepky na nabíječe a na baterii opatřeny následujícími piktogramy:



Před použitím si přečtěte návod k obsluze.



Zabraňte styku s vodou.



Nepokoušejte se kontakty baterie propojovat vodivými předměty.



Nenabíjejte poškozené baterie.



Nepoužívejte poškozené nabíječky.



Nabíjejte pouze v rozmezí teplot od 4 °C do 40 °C.



Poškozené kabely ihned vyměňte.



Problém s nabíječkou.



Závada baterie.



Likvidaci baterie provádějte s ohledem na životní prostředí.



Baterie nespalujte.



Nabíjejte pouze v příslušných nabíječkách DEWALT.



Doba nabíjení je uvedena v části **Technické údaje**.

Obsah balení

Balení obsahuje:

- 1 akumulátorovou příklepovou vrtačku šroubovák
- 1 boční rukojeť
- 1 baterii (D1, M1)
- 2 baterie (D2, M2)
- 1 nabíječku
- 1 kufrík
- 1 návod k obsluze
- 1 výkresovou dokumentaci

POZNÁMKA: Modely N nejsou dodávány s baterií a nabíječkou.

- Zkontrolujte, zda během přepravy nedošlo k poškození náradí, jeho částí nebo příslušenství.
- Před zahájením práce věnujte dostatek času pečlivému prostudování a pochopení tohoto návodu.

Popis (obr. A, B)



VAROVÁNÍ: Nikdy neprovádějte žádné úpravy náradí ani jeho součástí. Mohlo by dojít k jeho poškození nebo k zranění.

- 1 Spínač s regulací otáček
- 2 Přepínač chodu vpřed/vzad
- 3 Rychloupínací sklíčidlo
- 4 Objímka pro nastavení momentu
- 5 Volič režimu
- 6 Volič tří stupňů převodu
- 7 Držák nástrojů
- 8 Rukojeť
- 9 Boční rukojeť
- 10 Baterie
- 11 Uvolňovací tlačítko (obr. B)
- 12 Nabíječka (obr. B)
- 13 Indikátory nabíjení (červené) (obr. B)

POUŽITÍ VÝROBKU

Vaše příklepové vrtačky/šroubováky jsou určeny pro profesionální šroubování, vrtání a příklepové vrtání.

NEPOUŽÍVEJTE ve vlhkém prostředí nebo v prostředí s výskytem hořlavých kapalin a plynů.

Tato příklepová vrtačka/šroubovák je elektrické nářadí pro profesionální použití.

ZABRAŇTE dětem, aby se s tímto nářadím dostaly do kontaktu. Používají-li toto nářadí nezkušené osoby, musí být zajištěn odborný dozor.

- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud těmto osobám nebyl stanoven dohled, nebo pokud jim nebyly poskytnuty instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti nesmí být nikdy ponechány s tímto nářadím bez dohledu.

Elektrická bezpečnost

Elektromotor je určen pouze pro jedno napájecí napětí. Vždy zkontrolujte, zda napájecí napětí baterie odpovídá napětí na výkonovém štítku. Také se ujistěte, zda napájecí napětí vaší nabíječky odpovídá napětí v síti.



Vaše nabíječka DeWALT je chráněna dvojitou izolací v souladu s normou EN 60335. Proto není nutné použití uzemňovacího vodiče.

Dojde-li k poškození napájecího kabelu, musí být nahrazen speciálně upraveným kabelem, který je dodáván autorizovaným servisem DeWALT.

Výměna síťové zástrčky (pouze pro Velkou Británii a Irsko)

Budete-li instalovat novou zástrčku napájecího kabelu:

- Zajistěte bezpečné odstranění staré zástrčky.
- Připojte hnědý vodič k svorce pod napětím na nové zástrčce.
- Modrý vodič připojte k nulové svorce.



VAROVÁNÍ: K uzemňovací svorce nesmí být připojen žádný vodič.

Dodržujte montážní pokyny dodávané s kvalitními zástrčkami. Doporučená pojistka: 3 A.

Použití prodlužovacího kabelu

Pokud to není nezbytně nutné, prodlužovací kabel nepoužívejte. Používejte schválený prodlužovací kabel vhodný pro příkon vaší nabíječky (viz technické údaje). Minimální průřez vodiče je 1 mm². Maximální délka je 30 m.

V případě použití navinovacího kabelu odvíňte vždy celou délku kabelu.

MONTÁŽ A SEŘÍZENÍ



VAROVÁNÍ: Před montáží a seřizením tohoto nářadí vždy vyjměte baterii.



VAROVÁNÍ: Před vložením nebo vyjmutím baterie nářadí vždy vypněte.



VAROVÁNÍ: Používejte pouze baterie a nabíječky DeWALT.

Vložení a vyjmutí baterie z nářadí (obr. A, B)

- Chcete-li baterii (10) připojit k nářadí, srovnejte ji s úložným místem na nářadí. Nasuňte baterii na úložné lůžko v nářadí a zatlačte na ni tak, aby došlo k jejímu řádnému usazení ve správné poloze.
- Chcete-li baterii z nářadí sejmut, stiskněte uvolňovací tlačítko (11) a současně baterii vyjměte z nářadí.

BATERIE S UKAZATELEM STAVU NABITÍ (OBR. B)

Některé baterie DeWALT jsou vybaveny ukazatelem nabití, který se skládá ze tří zelených LED diod, které indikují úroveň stavu nabití baterie.

Chcete-li ukazatel aktivovat, stiskněte a držte tlačítko ukazatele (15). Svítící kombinace těchto tří zelených LED diod určuje úroveň nabití baterie. Je-li úroveň nabití baterie nižší než požadovaná limitní hodnota pro použití, ukazatel nebude svítit a baterie musí být nabitá.

POZNÁMKA: Tento ukazatel slouží pouze jako indikátor stavu nabití baterie. Ukazatel neindikuje funkčnost nářadí a jeho funkce se může měnit na základě komponentů výrobku, teploty a způsobu práce koncového uživatele.

Objímka pro volbu režimu (obr. D)

Vaše vrtačka je vybavena samostatnou objímkou pro volbu režimu (obr. D, 5), která umožňuje přepínání mezi režimy vrtání, šroubování a příklepové vrtání.

ŠROUBOVÁNÍ (OBR. D3)

1. Pomocí voliče převodů (6) na horní části nářadí zvolte požadovaný rozsah otáček a momentu tak, aby otáčky i moment odpovídaly plánované pracovní operaci. Chcete-li na objímce spojky nastavit správnou hodnotu momentu, nejdříve nastavte objímku spojky na nižší hodnotu momentu, aby bylo zajištěno, že upevňovací prvek bude usazen podle vašich požadavků.

POZNÁMKA: PRO USAZENÍ MONTÁŽNÍHO PRVKU DO POŽADOVANÉ HLOUBKY POUŽÍVEJTE NEJNIŽŠÍ HODNOTU MOMENTU. ČÍM NIŽŠÍ JE ČÍSLO, TÍM NIŽŠÍ JE HODNOTA MOMENTU.

2. Otočte objímku pro volbu režimu (5) tak, aby byl symbol šroubu srovnán se šipkou.
3. Nastavte objímku pro nastavení momentu (4) na odpovídající číslo nastavení pro požadovanou hodnotu momentu.

POZNÁMKA: Objímka pro nastavení momentu může být nastavena na jakékoli číslo a může být provedena změna mezi režimy pro šroubování a vrtání pomocí objímky pro nastavení režimu.

VRTÁNÍ (OBR. D1)



UPOZORNĚNÍ: Je-li objímka pro volbu režimu nastavena v poloze pro režim vrtání/příklepové vrtání, vrtačka nevypne spojku bez ohledu na polohu objímky pro nastavení momentu (4).

Otočte objímku pro volbu režimu (5) tak, aby byl symbol vrtáku srovnán se šipkou.

POZNÁMKA: Objímka pro nastavení momentu (4) může být nastavena na jakékoli číslo.

PŘÍKLEPOVÉ VRTÁNÍ (OBR. D2)

Otočte objímku pro volbu režimu (5) tak, aby byl symbol kladiva srovnán se šipkou.

Objímka pro nastavení momentu (obr. D)

Vaše nářadí je vybaveno mechanismem pro nastavení momentu při šroubování pro zavádění a vytahování široké řady upínacích prvků různých tvarů a velikostí a u některých modelů i příklepovým mechanismem pro vrtání do dřeva. Po obvodu objímky pro nastavení momentu (4) jsou čísla. Tato čísla jsou používána pro nastavení spojky, aby byl k dispozici požadovaný rozsah momentu. Čím vyšší je číslo na objímce,

tím vyšší je hodnota momentu a tím větší může být použit montážní prvek. Chcete-li použít požadované číslo, otáčejte objímku, dokud nedojde k srovnání tohoto čísla se šipkou.



VAROVÁNÍ: *Neprovádějte volbu pracovního režimu, je-li nářadí v chodu.*

Přepínač chodu vpřed/vzad (obr. E)

- Zvolit směr otáčení je možné pomocí přepínače chodu vpřed/vzad (2) tak, jak je znázorněno na obrázku (viz šipky na nářadí).



VAROVÁNÍ: *Před provedením změny směru otáčení vždy počkejte, dokud se motor zcela nezastaví.*

Volič tří převodů (obr. F)

Vaše nářadí je vybaveno voličem tří převodů (6), který umožňuje provedení změny poměru otáček a hodnoty momentu.

- 1 nízké otáčky/vysoká hodnota momentu
- 2 střední otáčky / střední hodnota momentu
- 3 vysoké otáčky/nízká hodnota momentu

Rozsahy otáček jsou uvedeny v technických údajích.

- Neprovádějte změnu převodového stupně v maximálních otáčkách nebo během použití nářadí.

Rychloupínací sklíčidlo s jednou objímkou (obr. C)



VAROVÁNÍ: *Nepokoušejte se utahovat vrtáky (nebo jiné příslušenství) uchopením přední části sklíčidla a zapnutím nářadí. Mohlo by dojít k poškození sklíčidla nebo k zranění. Při výměně příslušenství vždy zajištěte spínač a odpojte nářadí od zdroje napájení.*



VAROVÁNÍ: *Před spuštěním nářadí se ujistěte, zda je pracovní nástroj pevně upnutý. Povoleno pracovní nástroj se může z nářadí uvolnit a může způsobit úraz.*

Vaše nářadí je vybaveno rychloupínacím sklíčidlem s jednou otočnou objímkou, která umožňuje obsluhu sklíčidla jednou rukou. Chcete-li do sklíčidla upnout vrták nebo jiné příslušenství, postupujte podle následujících kroků.

1. Vypněte nářadí a odpojte jej od napájecího zdroje.
2. Jednou rukou uchopte černou objímku sklíčidla (3) a druhou rukou použijte k zajištění nářadí, jak je zobrazeno na obr. C. Otáčejte objímkou proti směru pohybu hodinových ručiček tak, aby mohlo dojít k upnutí požadovaného pracovního příslušenství.
3. Zasuňte do sklíčidla upínací stopku nástroje přibližně 19 mm hluboko. Pevně dotáhněte sklíčidlo otáčením objímky sklíčidla jednou rukou ve směru pohybu hodinových ručiček a současným držením nářadí druhou rukou. Pokračujte v otáčení objímky sklíčidla, dokud neuslyšíte několik kliknutí západky, což vás ujistí o dokonalém upnutí pracovního příslušenství.

Maximální pevnost utažení bude zajištěna tak, že jedna ruka bude otáčet objímkou sklíčidla a druhá ruka bude držet nářadí.

Chcete-li pracovní příslušenství uvolnit, opakujte výše uvedené kroky 1 a 2.

Před použitím

- Ujistěte se, zda je baterie (zcela) nabitá.
- Ujistěte se, zda je baterie řádně usazena.
- Upněte do sklíčidla požadovaný pracovní nástroj.
- Označte si místo, kde bude vyvrtán otvor.

POUŽITÍ



VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo předavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

Pokyny pro použití



VAROVÁNÍ:

- Vždy držte bezpečnostní pokyny a platné předpisy.
- Dávejte pozor na uložení vodovodního potrubí a na místa, kde je vedena elektroinstalace.
- Na nářadí příliš netlačte. Nadměrný tlak na nářadí vrtání neurychlí, ale sníží výkon nářadí a může zkrátit jeho provozní životnost.

Správná poloha rukou (obr. A, G)



VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika vážného zranění **VŽDY** používejte správný úchop nářadí, jako na uvedeném obrázku.



VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika vážného zranění **VŽDY** držte nářadí pevně a očekávejte nenadálé reakce.

Správná poloha rukou vyžaduje, abyste měli jednu ruku na boční rukojeti (9) a druhou ruku na rukojeti (8).

Zapnutí a vypnutí (obr. A, E)

- Chcete-li nářadí zapnout, stiskněte spínač s plynulou regulací otáček (1). Tlak vyvíjený na tento spínač určuje otáčky nářadí.
- Chcete-li nářadí vypnout, spínač uvolněte.
- Pokud si přejete nářadí zastavit, přesuňte přepínač chodu vpřed/vzad (2) do střední polohy.

Šroubování

Pomocí voliče převodů na horní části nářadí zvolte požadovaný rozsah otáček a momentu tak, aby otáčky i moment odpovídaly plánované pracovní operaci. Zasuňte do sklíčidla požadovaný šroubovací nástavec, jako by se jednalo o vrták. Nastavte objímku pro nastavení momentu (obr. A, 4) na požadovanou hodnotu. Proveďte několik pokusů na odpadovém materiálu, abyste se ujistili, zda je objímka nastavena na požadovanou hodnotu momentu.

Vrtání

1. Pomocí voliče převodů zvolte požadovaný rozsah otáček a momentu tak, aby otáčky i moment odpovídaly plánované pracovní operaci.
2. Pro vrtání do **DŘEVA** použijte spirálové vrtáky, ploché vrtáky, hadovité vrtáky a korunové vrtáky. Pro vrtání do **KOVU** použijte spirálové vrtáky z rychlořezné oceli nebo korunové vrtáky. Při vrtání do kovu použijte mazivo. Výjimkou jsou litina a mosaz, které musí být vrtány na sucho.
3. Vždy vyvíjejte na nářadí tlak v ose vrtáku. Používejte přiměřeně velký tlak, abyste zajistili dostatečný výkon vrtáku, ale netlačte na vrták příliš, aby nedošlo k zastavení motoru nebo k ohybu vrtáku.

- Držte nářadí pevně oběma rukama, abyste mohli regulovat pohyby vrtáku.
- DOJDE-LI K ZASTAVENÍ VRTAČKY**, je to obvykle způsobeno jejím přetížením. **IHNED UVOLNĚTE SPOUŠTĚCÍ SPÍNAČ**, vytáhněte vrták z obrobku a určete příčinu zastavení. **NEPOUŽÍVEJTE OPAKOVANĚ SPOUŠTĚCÍ SPÍNAČ, ABYSTE SE POKUSILI O ROZTOČENÍ ZABLOKOVANÉHO VRTÁKU – TÍMTO ZPŮSOBEM BY MOHLO DOJÍT K POŠKOZENÍ NÁŘADÍ.**
- Při vytahování vrtáku z vyvrtaného otvoru nechejte motor v chodu. Tak zabráníte zablokování vrtáku.

Vrtání s přiklepem

- Vrtejte pouze takovou silou, abyste zabránili nadměrnému odsakování vrtačky nebo „stoupání“ vrtáku. Příliš velká síla způsobí nižší otáčky vrtáku, přehřátí vrtáku a nižší rychlost vrtání.
- Vrtejte přímo a udržujte vrták v kolmé poloze vzhledem k pracovní ploše. Během vrtání nevyvíjejte na vrták boční tlak, protože by došlo k zanesení drážek vrtáku a rychlost vrtání by se snížila.
- Dochází-li při vrtání hlubokých otvorů k poklesu rychlosti vrtání, nechejte nářadí v chodu a vytáhněte vrták částečně z otvoru, aby došlo k snadnějšímu odvodu nečistot z vrtaného otvoru.
- Pro vrtání **ZDIVA** použijte vrtáky s karbidovými hroty nebo vrtáky do zdiva. Plynulý a rovnoměrný odvod prachu indikuje správnou rychlost vrtání.

ÚDRŽBA

Vaše nářadí DEWALT bylo zkonstruováno tak, aby pracovalo co nejdéle s minimálními nároky na údržbu. Řádná péče o nářadí a jeho pravidelné čištění vám zajistí jeho bezproblémový chod.



VAROVÁNÍ: Z důvodu snížení rizika způsobení vážného zranění před prováděním jakéhokoli seřízení nebo před montáží a demontáží příslušenství nebo přidavných zařízení nářadí vždy vypněte a vyjměte z něj baterii. Náhodné spuštění může způsobit úraz.

Nabíječka a baterie nejsou opravitelné. Uvnitř se nenachází žádné části určené k opravám.



Mazání

Vaše nářadí nevyžaduje žádné další mazání.



Čištění



VAROVÁNÍ: Jakmile se ve větracích drážkách a v jejich blízkosti nahromadí prach a nečistoty, použijte k jejich odstranění proud suchého stlačeného vzduchu. Při provádění tohoto úkonu údržby používejte schválenou ochranu zraku a schválený respirátor.



VAROVÁNÍ: K čištění nekovových součástí nářadí nikdy nepoužívejte rozpouštědla nebo jiné agresivní látky. Tyto chemikálie mohou narušit materiály použité v těchto částech. Používejte pouze hadřík navlhčený v mýdlovém roztoku. Nikdy nedovolte, aby se do nářadí dostala jakákoli kapalina. Nikdy nepoňujte žádnou část nářadí do kapaliny.

POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ NABÍJEČKY



VAROVÁNÍ: Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Před čištěním nabíječky vždy odpojte od elektrické sítě. Nečistoty a maziva mohou být z povrchu nabíječky odstraněny pomocí hadříku nebo měkkého kartáče bez kovových štětín. Nepoužívejte vodu ani žádné čisticí prostředky.

Doplňkové příslušenství



VAROVÁNÍ: Protože jiné příslušenství, než je příslušenství nabízené společností DEWALT, nebylo s tímto výrobkem testováno, může být použití takového příslušenství nebezpečné. Chcete-li snížit riziko zranění, používejte s tímto nářadím pouze příslušenství doporučené společností DEWALT.

Další informace týkající se vhodného příslušenství získáte u autorizovaného prodejce.

Ochrana životního prostředí



Třídte odpad. Tento výrobek nesmí být likvidován v běžném domácím odpadu.

Pokud nebudete výrobek DEWALT dále používat nebo přejete-li si jej nahradit novým, nelikvidujte jej spolu s běžným komunálním odpadem. Zajistěte likvidaci tohoto výrobku v tříděném odpadu.



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin.

Při zakoupení nových výrobků vám prodejny, místní sběrný odpadů nebo recyklační stanice poskytnou informace o správné likvidaci elektroodpadů z domácnosti.

Společnost DEWALT poskytuje službu sběru a recyklace výrobků DEWALT po skončení jejich provozní životnosti. Chcete-li využít výhody této služby, odevzdejte prosím váš výrobek kterémukoli autorizovanému zástupci servisu, který zařízení odebere a zajistí jeho recyklaci.

Místo nejbližšího autorizovaného servisu DEWALT naleznete na příslušné adrese uvedené na zadní straně tohoto návodu. Seznam autorizovaných servisů DEWALT a podrobnosti o poprodejním servisu naleznete také na internetové adrese: www.2helpU.com.



Li-ION

Baterie

Baterie s dlouhou životností musí být nabíjeny v případě, kdy již neposkytují dostatečný výkon pro dříve snadno prováděné pracovní operace. Po ukončení provozní životnosti baterie proveďte její likvidaci tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí:

- Nechejte nářadí v chodu, dokud nedojde k úplnému vybití baterie a potom ji z nářadí vyjměte.
- Baterie Li-Ion lze recyklovat. Odevzdejte je prosím prodejci nebo do místní sběrný. Shromážděné baterie budou recyklovány nebo zlikvidovány tak, aby nedošlo k ohrožení životního prostředí.

ZÁRUKA

EVROPSKÁ ZÁRUKA NA ELEKTRICKÁ NÁŘADÍ DEWALT V TRVÁNÍ 1 ROKU

Společnost DEWALT je přesvědčena o kvalitě svých výrobků a poskytuje 1letou záruku pro profesionální uživatele tohoto výrobku. Tato záruka žádným způsobem neovlivní vaše smluvní práva jako profesionálního uživatele nebo vaše zákonná práva jako soukromého neprofesionálního uživatele. Tato záruka je platná ve všech členských státech EU a evropské zóny volného obchodu EFTA.

V souladu s platnými smluvními podmínkami evropské záruky na elektrické nářadí DEWALT, které jsou k dispozici u místního zástupce společnosti DEWALT, u autorizovaných prodejců nebo na internetové adrese www.2helpU.com, platí následující, pokud do 12 měsíců od data zakoupení dojde u vašeho výrobku DEWALT k závadě v důsledku vady materiálu nebo špatného výrobního zpracování, společnost DEWALT může zdarma vyměnit všechny vadné části, nebo dle vlastního uvážení, může zdarma vyměnit celou reklamovanou jednotku.

Společnost DEWALT si vyhrazuje právo odmítnout jakoukoli reklamaci v rámci této záruky, která není podle názoru zástupce autorizovaného servisu v souladu s uvedenými smluvními podmínkami evropské záruky DEWALT.

Budete-li vyžadovat reklamaci, kontaktujte nejbližšího autorizovaného prodejce nebo vyhledejte nejbližší autorizovaný servis DEWALT na internetu, v katalogu DEWALT nebo kontaktujte prodejce DEWALT na adrese, která je uvedena v tomto návodu.

Seznam autorizovaných prodejců DEWALT a všechny podrobnosti o našem poprodejním servisu naleznete na internetové adrese: www.2helpU.com.

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 261 009 772
Fax: 261 009 784
Servis: 244 403 247
www.dewalt.cz
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 577 008 550,1
Fax: 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

K R E S SPOL. S.R.O.

Cvilínská 325 / 7, Pod Cvilínem
794 01 Krnov
Tel.: +420 603 891 357
www.kres.cz
zakazky@kres.cz

Právo na případné změny vyhrazeno.

12/2022



CZ ZÁRUČNÍ LIST

SK ZÁRUČNÝ LIST



TYP VÝROBKU:

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
SK	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ Dokumentace záruční opravy		SK Dokumentácia záručnej opravy				
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum prijmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Pečiatka Podpis

CZ
Adresy servisu
Band servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

CZ
Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

CZ
K R E S spol. s.r.o.
Cvilínská 325 / 7, Pod Cvilínem
CZ-794 01 Krnov
Tel.: +420 603 891 357
e-mail: zakazky@kres.cz
www.kres.cz

SK
Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Tmava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624